

Les places resultants seran oferides per a la seua cobertura en els termes previstos en esta llei, i hi podran concórrer i optar a un nou mandat aquells fiscals en cap que hagueren resultat afectats per la present disposició.

Els fiscals en cap nomenats amb anterioritat a l'entrada en vigor d'esta llei que no hagueren exercit la direcció per més de cinc anys finalitzaran el seu mandat en el moment en què es complisca este termini computat des de la data del seu nomenament.

Els fiscals en cap afectats per esta disposició continuaran exercint les seues funcions mentres no es prodisquen els nous nomenaments.

#### Disposició transitòria segona.

Els vocals electes del Consell Fiscal continuaran en l'exercici de la seua funció fins a l'expiració del seu actual mandat, i després d'això es procedirà a l'elecció d'un nou Consell Fiscal d'acord amb el que estableix esta llei.

#### Disposició derogatòria única.

Queda derogat l'apartat tres de l'article 37 de la Llei 50/1981, de 30 de desembre, per la qual es regula l'Estatut Orgànic del Ministeri Fiscal.

#### Disposició final primera.

El Govern, en el termini de sis mesos, procedirà a dictar el Reglament de desplegament de l'Estatut Orgànic del Ministeri Fiscal, modificat per esta llei.

#### Disposició final segona.

La present llei entrarà en vigor als trenta dies de la seua publicació en el «Boletín Oficial del Estado».

Per tant,  
Mane a tots els espanyols, particulars i autoritats, que complisquen esta llei i que la facen complir.

Madrid, 26 de maig del 2003.

JUAN CARLOS R.

El president del Govern,  
JOSÉ MARÍA AZNAR LÓPEZ

**10524** *LLEI 15/2003, de 26 de maig, reguladora del règim retributiu de les carreres judicial i fiscal.* («BOE» 126, de 27-5-2003.)

JUAN CARLOS I

REI D'ESPANYA

A tots els que vegem i entenguen esta llei.  
Sapieu: Que les Corts Generals han aprovat la llei següent i jo la sancione.

#### EXPOSICIÓ DE MOTIUS

I

El Pacte d'Estat per a la Reforma de la Justícia, firmat el 31 de maig del 2001, ha iniciat un ambiciós programa legislatiu presidit per l'objectiu de modernitzar l'Administració de justícia espanyola i aconseguir un alt nivell

de qualitat en la prestació d'un servici públic fonamental per a la convivència i la protecció dels drets dels ciutadans, el funcionament àgil i eficaç del qual resulta imprescindible per a la realització de l'Estat de Dret consagrat en l'article 1.1 de la Constitució.

La realització de la tutela judicial efectiva dels drets i interessos legítims dels ciutadans constitueix una funció pública de transcendental importància encomanada per l'article 117 de la Constitució als jutges i magistrats, que apareixen així com uns servidors de l'Estat l'estatut jurídic dels quals ha de garantir el principi d'independència en totes les seues dimensions. La regulació del règim retributiu dels membres de la carrera judicial es presenta d'esta manera, d'acord amb l'article 403 de la Llei Orgànica del Poder Judicial, com un element configurador de la seua independència econòmica, la qual cosa imposa no sols la seua regulació per mitjà d'una llei especial sinó una atenció especial en el tractament d'esta matèria, a l'altura de la seua alta funció de jutjar i fer executar el que s'ha jutjat. Esta regulació i tractament ha de ser extensiu als membres de la carrera fiscal, d'acord amb el que estableix el seu Estatut Orgànic, en atenció a la rellevància de les seues funcions i de la institució a què servixen.

L'ampli consens social existent sobre la necessitat d'escometre sense demora el procés de modernització de la nostra Administració de Justícia exigix superar el sistema retributiu actualment vigent, sens dubte insuficient en les quanties, però també injustificadament rígid i orfe d'elements adequats per a ponderar amb equitat el seu rendiment individual dels jutges, magistrats i fiscals i servir d'incentiu a la dedicació professional i a la qualitat en la prestació del servici.

El compromís pendent des de 1985 d'elaborar una llei especial de retribucions dels membres de la carrera judicial s'ha d'abordar hui en el marc d'una realitat social cada vegada més moderna i avançada amb una demanda creixent de servicis públics de qualitat homologables als que reben la resta dels ciutadans de la Unió Europea. Per esta raó, el nou sistema que definix esta llei ha de perseguir objectius verdaderament ambiciosos com l'estímul a l'esforç, la vertebració de la carrera judicial, l'assumpció de responsabilitats i l'incentiu a la formació i a l'especialització.

Per al compliment d'estos objectius, el nou règim de retribucions s'inspira en els principis d'objectivitat, equitat, transparència i estabilitat. L'objectivitat s'aconsegueix en esta matèria fent dependre la retribució d'un conjunt de paràmetres mesurables, comparables i legalment determinats. L'equitat exigix, d'altra banda, que la remuneració de jutges, magistrats i fiscals siga expressiva de la dedicació, responsabilitat, categoria i rendiment individual en l'exercici de les seues funcions jurisdiccionals i fiscals. Finalment, la transparència del sistema retributiu s'ha de garantir a través de procediments i instruments tècnics que asseguren el seguiment actualitzat i rigorós de l'activitat dels òrgans jurisdiccionals i la seua connexió amb els nivells retributius, la qual cosa constitueix al mateix temps una peça fonamental per a fer possible una adequada planificació de les polítiques públiques encaminades a millorar el funcionament de l'Administració de Justícia.

II

Esta llei desplega el mandat assumit pel legislador el 1985 i regula el règim retributiu de la carrera judicial a través d'un sistema summament innovador en molts aspectes respecte al règim aplicable a la resta dels servidors de l'Estat. D'esta manera, les retribucions dels jutges i magistrats estaran integrades, amb caràcter general, per un component fix i un altre variable per

objectius, els elements de quantificació del qual es regulen detalladament en la llei.

Les retribucions fixes, a les quals es dedica el capítol II, apareixen estructurades en dos categories: retribucions bàsiques i retribucions complementàries. Les retribucions bàsiques estan formades pel sou i l'antiguitat, les quals reflecteixen objectivament la categoria dins de la carrera judicial i l'increment proporcional successiu sobre el sou inicial, fixat en un cinc per cent per trienni.

Com a retribucions complementàries la llei preveu el complement de destí i el complement específic. El complement de destí acull el criteri poblacional combinat amb les condicions objectives de representació vinculades al càrrec exercit i altres circumstàncies associades al destí. El complement específic remunera les condicions especials de determinades places afectades per una singular responsabilitat, complexitat o penositat.

La llei incorpora un dels elements més nous en la regulació de les retribucions variables per objectius, la disciplina de les quals s'estableix en el capítol III. Este segon component de la remuneració dels membres de la carrera judicial atén específicament el rendiment individual acreditat per cada jutge o magistrat. Un sistema retributiu just no pot ser indiferent al compliment especialment eficaç de les obligacions professionals i a l'agilitat en el despatx dels assumptes, paràmetres ambdós que posen de manifest el grau de satisfacció de la demanda social de qualitat en la prestació de servicis públics.

Este component exigeix determinar, en primer terme, els objectius assignats a cada destí de la carrera judicial, bé a través del sistema de mòduls de dedicació actualment vigent, bé per mitjà d'altres criteris tècnics que pugui dissenyar en el futur el Consell General del Poder Judicial, amb un informe previ favorable del Ministeri de Justícia. A l'òrgan de govern de jutges i magistrats li correspon remetre semestralment al Ministeri de Justícia un certificat relatiu al compliment d'estos objectius pels membres de la carrera judicial, la qual cosa garanteix la independència reclamada per la singular posició constitucional dels titulars del Poder Judicial.

La retribució variable opera modulant la quantia de les retribucions fixes en paral·lel rendiment a l'acreditat en l'anterior semestre. Quan els titulars d'un òrgan jurisdiccional aconseguixen un rendiment individual especialment notable, xifrat en la superació en un 20 per cent de l'objectiu assignat al destí, es produirà un increment comprès entre el cinc i el 10 per cent de la retribució fixa. En aquells casos en què el rendiment individual siga insuficient, per causes directament imputables al jutge o magistrat, i no arribe al 80 per cent de l'objectiu del seu destí, la retribució fixa es vorà automàticament minorada en un cinc per cent de la seua quantia.

Amb el propòsit d'atendre de forma reglada la problemàtica que planteja l'acumulació d'assumptes en òrgans jurisdiccionalis concrets o la necessitat d'escometre plans especials per a l'agilització de l'Administració de Justícia, l'article 11 atorga carta de naturalesa als actuals programes d'actuació per objectius, que requeriran, en tot cas, l'autorització del Ministeri de Justícia amb la constatació prèvia de l'existència de recursos pressupostaris suficients per al seu finançament.

El capítol IV de la llei preveu com a retribucions especials les que corresponen a l'acompliment de servicis de guàrdia i les que deriven de la prestació de servicis extraordinaris sense rellevament de funcions jurisdiccionalis, sent en ambdós casos compatibles amb els restants conceptes retributius regulats en la llei i ajustant-se en la seua meritació i quantia a la regulació reglamentària que aprobe el Govern.

L'adaptació del nou sistema retributiu a la carrera fiscal es realitza amb automatisme pel que fa als capítols I, II i IV del títol I de la llei, amb annexos específics,

i complix així el mandat que conté l'article 33 del seu Estatut Orgànic. No obstant, la singularitat de la carrera fiscal respecte de la judicial exigeix que la determinació dels criteris de distribució del complement variable i les quanties siga realitzada mitjançant un reial decret d'acord amb principis anàlegs als establits per a la carrera judicial en esta llei.

L'objectiu general de transparència proclamat en la Carta de Drets dels Ciutadans davant de la Justícia, recentment aprovada pel Congrés dels Diputats, s'articula a través d'un instrument tècnic que constitueix una destacada novetat en el nostre ordenament jurídic, obedient al ferm propòsit de desterrar definitivament l'opacitat informativa que dificulta el seguiment de l'activitat jurisdiccional. A través del Pla de transparència judicial, les Corts Generals, el Govern, les comunitats autònomes, el Consell General del Poder Judicial i els mateixos ciutadans tindran a la seua disposició una ferramenta d'informació contínua, rigorosa i contrastada sobre l'activitat i la càrrega de treball de tots els òrgans jurisdiccionalis de l'Estat, la qual cosa permet el tractament estadístic i la seua aplicació en tot tipus de processos de planificació i modernització de l'Administració de Justícia, i enllaça així amb un dels grans eixos programàtics del Pacte d'Estat en què es fonamenta esta llei.

Finalment, de conformitat amb el que estableix el punt deu del Pacte d'Estat, el Cos de secretaris judicials serà objecte d'una important potenciació de les seues funcions, incrementant-ne les responsabilitats i ampliant-ne les competències, la qual cosa comporta l'encomanda al Govern de l'elaboració d'un reial decret regulador del seu règim retributiu, adaptat als principis i conceptes continguts en esta llei i en els seus annexos.

## TÍTOL I

### De les retribucions de la carrera judicial

#### CAPÍTOL I

##### Disposicions generals

#### Article 1. *Objecte i àmbit d'aplicació de la llei.*

1. Esta llei té per objecte garantir la independència econòmica dels membres de la carrera judicial per mitjà d'un sistema retributiu objectiu, equitatiu, transparent i estable que reconega adequadament la responsabilitat i la dedicació de jutges i magistrats, així com el rendiment individual en l'exercici de les funcions jurisdiccionalis.

2. Els membres de la carrera judicial no percebran altres retribucions per l'exercici de les seues funcions jurisdiccionalis que les establides en esta llei.

3. Els membres de la carrera judicial amb categoria de magistrat del Tribunal Suprem percebran les retribucions que siguen fixades anualment per la llei de Presupostos Generals de l'Estat.

#### Article 2. *Conceptes retributius.*

1. Les retribucions dels membres de la carrera judicial constaran d'un component fix i un altre variable per objectius, determinats ambdós d'acord amb esta llei.

2. Les retribucions fixes remuneren la categoria i antiguitat en la carrera judicial de cada un dels membres, així com les característiques objectives de les places que ocupen.

3. Les retribucions variables per objectius, que en cap cas són consolidables, remuneren, conforme a criteris transparents que reglamentàriament s'establisquen, el

rendiment individual dels jutges i magistrats en l'exercici de les funcions jurisdiccionals i professionals.

4. A més de les retribucions a què es referixen els apartats anteriors i compatibles amb estes, es remuneraran per mitjà d'una retribució especial l'exercici o la prestació de determinats servicis, d'acord amb les previsions contingudes en el capítol IV d'esta llei.

## CAPÍTOL II

### De les retribucions fixes

Article 3. *Contingut de les retribucions fixes.*

1. Les retribucions fixes dels membres de la carrera judicial es descomponen en retribucions bàsiques i retribucions complementàries.

2. Són retribucions bàsiques:

- a) El sou.
- b) L'antiguitat.

3. Són retribucions complementàries:

- a) El complement de destí.
- b) El complement específic.

Article 4. *Retribucions bàsiques.*

1. Per mitjà del sou es remunera la categoria que s'ostenta dins de la carrera judicial. La quantia del sou per a cada categoria és l'establida en l'annex I d'esta llei.

2. L'antiguitat es remunerarà per mitjà d'un increment successiu del cinc per cent del sou inicial corresponent a la categoria d'ingrés per cada tres anys en servicis actiu o en aquelles altres situacions administratives en què es reconega el temps a estos efectes.

En el cas que els membres de la carrera judicial hagueren prestat servicis prèviament en altres carreres o cosos funcionaris tindran dret a continuar percebent, per este concepte retributiu, les quantitats corresponents a l'antiguitat acreditada en estos.

La fracció o temps inferior a un trienni es considerarà a estos efectes com a temps de servicis prestats en el cos o carrera d'última incorporació.

3. Els magistrats i jutges tindran dret a percebre dos pagues extraordinàries a l'any, per un import cada una d'estes igual a una mensualitat de sou i antiguitat reconeguts, i si és el cas una quantitat proporcional al complement de destí en els termes que es fixen per llei per al conjunt del sector públic estatal, que es faran efectives els mesos de juny i desembre, sempre que els perceptors estigueren en servicis actiu o amb dret a meritació del sou el dia primer dels mesos indicats.

Article 5. *Complement de destí.*

1. El complement de destí corresponent a cada plaça de jutge o magistrat es quantificarà en atenció als criteris següents:

- a) El grup de població en què s'integra.
- b) Les condicions objectives de representació vinculades al càrrec exercit, i
- c) Altres circumstàncies especials associades al destí.

2. Les quanties del complement de destí per a cada plaça de jutge o magistrat s'arreglen en l'annex II d'esta llei.

Article 6. *Complement específic.*

1. Les places exercides per jutges i magistrats podran dotar-se amb un complement específic per mitjà del qual es remunere la seua especial responsabilitat, especial formació, complexitat o penositat.

2. Les places dotades amb complement específic i la seua quantia s'enumeren en l'annex III.

## CAPÍTOL III

### Retribucions variables per objectius

Article 7. *Contingut de les retribucions variables per objectius.*

Les retribucions variables per objectius estaran vinculades al rendiment individual acreditat per cada jutge o magistrat en l'exercici de les seues funcions jurisdiccionals i professionals.

Article 8. *Determinació dels objectius.*

1. L'objectiu per a cada destí en la carrera judicial serà fixat pel Consell General del Poder Judicial d'acord amb mòduls de dedicació o altres criteris tècnics que estime convenients. Quan la fixació dels objectius o la seua modificació pugua afectar les retribucions variables a què es referix l'article anterior, l'acord que ho aprobeaurà de comptar amb un informe favorable del Ministeri de Justícia. Si esta modificació tinguera repercussió pressupostària, haurà de ser informada favorablement pel Ministeri d'Hisenda. Els acords adoptats en esta matèria i les seues modificacions es publicaran en el «Boletín Oficial del Estado».

2. Als efectes establits en este títol, el Consell General del Poder Judicial remetrà al Ministeri de Justícia, abans del dia 15 dels mesos de gener i juliol, un certificat relatiu al compliment pels membres de la carrera judicial dels objectius a què es referix l'apartat anterior.

Article 9. *Quantificació de la retribució variable.*

1. Els jutges i magistrats que en el semestre immediatament anterior hagueren superat en un 20 per cent l'objectiu corresponent al seu destí tindran dret a percebre un increment no inferior al cinc per cent ni superior al 10 per cent de les seues retribucions fixes.

2. Els jutges i magistrats que en el semestre immediatament anterior no aconseguisquen, per causes que els siguen atribuïbles, el 80 per cent de l'objectiu corresponent al seu destí percebran les seues retribucions fixes minorades en un cinc per cent, amb expedient contradictori previ, la reglamentació, tràmit i resolució del qual correspondrà al Consell General del Poder Judicial.

3. El crèdit total destinat en cada exercici pressupostari a les retribucions variables, al qual es referix l'apartat 1, no podrà superar en cap cas el cinc per cent de la quantia global de les retribucions fixes dels membres de la carrera judicial.

El crèdit destinat a les retribucions variables es distribuirà proporcionalment, dins dels límits percentuals fixats, entre els que es troben en el supòsit establert en l'apartat 1.

Article 10. *Canvis de destí.*

En els supòsits de canvi de destí el Consell General del Poder Judicial realitzarà una estimació ponderada del rendiment individual del jutge o magistrat en els destins ocupats en el semestre immediatament anterior a l'efecte de calcular el compliment dels objectius assignats a estos.



**Article 11. Programes d'actuació per objectius.**

1. Quan el volum d'assumptes pendents en un òrgan jurisdiccional o altres circumstàncies aconsellen establir un programa d'actuació per objectius, este fixarà el seu objecte, àmbit d'aplicació, duració i resultats que s'hauran d'obtenir.

2. L'aprovació d'un programa d'actuació per objectius requerirà l'autorització del Ministeri de Justícia, una vegada constatada l'existència de recursos pressupostaris suficients per a atendre el seu finançament.

**CAPÍTOL IV****Retribucions especials****Article 12. Retribucions especials.**

1. Tenen la condició de retribucions especials:

- Les corresponents a l'acompliment de servicis de guàrdia.
- Les derivades de la prestació de servicis extraordinaris sense rellevament de funcions jurisdiccionals.
- Les corresponents a les substitucions que impliquen l'acompliment conjunt d'una altra funció.

2. Les retribucions especials seran compatibles amb tots els conceptes retributius que regulen els articles anteriors.

3. Els requisits d'estes retribucions, la meritació i la quantia seran regulats reglamentàriament pel Govern.

**TÍTOL II****De les retribucions de la carrera fiscal****Article 13. Retribucions dels membres de la carrera fiscal.**

1. Els membres de la carrera fiscal seran retribuïts d'acord amb el que estableixen els capítols I, II i IV del títol I d'esta llei. Les quanties de les retribucions bàsiques i dels complementos de destí i específic es determinen en els annexos IV, V i VI d'esta llei.

2. Els membres de la carrera fiscal tindran dret a percebre un complement variable per objectius compatible amb les retribucions referides en l'apartat anterior, destinat a remunerar el rendiment i l'activitat extraordinària dels fiscals. La quantia global d'este complement no podrà excedir el percentatge sobre la resta de les retribucions que estableixen els Pressupostos Generals de l'Estat.

**TÍTOL III****Transparència judicial****Article 14. Pla de transparència judicial.**

1. El Pla de transparència judicial constituïx un instrument bàsic de les Administracions públiques i del Consell General del Poder Judicial per a la planificació, el desplegament i l'execució de les polítiques públiques relatives a l'Administració de Justícia, i, en particular, per a les finalitats següents:

- El desenrotllament del programa legislatiu de l'Estat en matèria processal.
- La planificació pressupostària en matèria de retribucions dels membres de la carrera judicial, així com sobre els recursos humans i materials al servici de l'Administració de Justícia.

c) L'actualització i la modificació de l'organització judicial.

d) El funcionament dels servicis d'inspecció sobre els jutjats i tribunals.

2. El Pla de transparència judicial assegurarà la disponibilitat permanent per les Corts Generals, el Govern, el Consell General del Poder Judicial i les comunitats autònomes d'informació actualitzada, rigorosa i degudament contrastada sobre l'activitat i la càrrega de treball de tots els òrgans jurisdiccionals d'Espanya, així com sobre les característiques estadístiques dels assumptes sotmesos al seu coneixement.

3. El Pla de transparència judicial facilitarà l'obtenció, el tractament i la transmissió de les dades estadístiques a través de tecnologies de la informació avançades.

4. El Pla de transparència judicial serà aprovat pel Govern, a proposta del Ministeri de Justícia, amb un informe previ del Consell General del Poder Judicial, del fiscal general de l'Estat i de les comunitats autònomes que hagen assumit el traspàs de funcions i servicis per a la provisió de mitjans personals i materials en matèria de justícia.

**Disposició addicional primera.**

1. Les quanties fixades en els annexos d'esta llei s'actualitzaran d'acord amb els increments retributius anuals que corresponga aplicar als membres de les carreres judicial i fiscal d'acord amb el que estableixen els Pressupostos Generals de l'Estat per al conjunt del sector públic estatal a partir de l'exercici econòmic 2003.

2. Els grups de població previstos en els annexos d'esta llei podran actualitzar-se mitjançant un reial decret amb les xifres de població resultants de la revisió del padró municipal declarats oficials pel Govern.

3. Sense perjudi del que s'ha disposat anteriorment, a fi de facilitar l'adequació periòdica de les retribucions dels membres de les carreres judicial i fiscal als fins establits en esta llei, es constituirà una comissió formada per tres representants del Ministeri de Justícia i tres del Ministeri d'Hisenda, designats pels titulars dels departaments respectius, i tres representants del Consell General del Poder Judicial, designats pel Ple d'este, i un representant de la Fiscalia General de l'Estat. Així mateix participaran en este òrgan tres representants de les associacions professionals de les carreres judicial i fiscal. La comissió es reunirà quinquennalment a fi d'elevar al Govern, a través del Ministeri de Justícia, propostes de revisió de les retribucions adequades als principis continguts en esta llei.

**Disposició addicional segona.**

Els jutges, magistrats i fiscals, sense perjudi del seu règim jurídic singular, tindran dret a percebre les indemnitzacions que s'estableixen per al personal al servici de l'Administració de l'Estat, l'objecte de les quals siga rescabalar-los dels gastos que es vegen obligats a realitzar en raó al servici o als trasllats de destí.

**Disposició addicional tercera.**

Els membres de les carreres judicial i fiscal tindran dret a percebre un complement familiar en les mateixes condicions i quanties que les establides per als funcionaris de l'Administració de l'Estat.

**Disposició addicional quarta.**

Els jutges en expectativa de destí a què es referix l'article 308 de la Llei Orgànica del Poder Judicial per-

cebran a càrrec dels pressupostos del Ministeri de Justícia les retribucions bàsiques corresponents a la categoria de jutge i les retribucions complementàries corresponents al lloc de destí ocupat, una vegada siguin cridats per a l'exercici de les funcions a què es referixen els articles 212.2 i 216 bis de la Llei Orgànica del Poder Judicial.

Mentres estiguen adscrits al Consell General del Poder Judicial, sense ser cridats a l'exercici de les referides funcions jurisdiccionals, percebran les dites retribucions bàsiques i complementàries a càrrec dels pressupostos del Consell General del Poder Judicial.

#### Disposició addicional quinta.

Els membres de la carrera judicial i fiscal de Ceuta, Melilla i illes de l'arxipèlag canari, excepte Tenerife i Gran Canària, tindran dret a percebre els increments anuals per trienni reconegut, previstos en concepte d'indemnització per residència, per al sector públic estatal. La resta de les quanties que fins al moment es percebien per este concepte queden integrades en el complement de destí per circumstàncies especials previst en l'article 5 d'esta llei.

La revisió de les indemnitzacions per residència del personal en actiu del sector públic estatal donarà lloc a la corresponent actualització pel Govern de les quanties que perceben els membres de la carrera judicial i fiscal per circumstàncies especials associades al destí.

#### Disposició addicional sexta.

Els magistrats destinats en seccions desplaçades d'una Audiència Provincial percebran el complement de destí en concepte de població corresponent a la resta de magistrats destinats en la seu de l'Audiència Provincial.

#### Disposició transitòria primera.

1. A partir del dia 1 d'octubre del 2002 els membres de les carreres judicial i fiscal inclosos en el seu àmbit d'aplicació meritiran el 20 per cent de la diferència entre les retribucions fixes i complementàries que corresponen al seu destí, per aplicació del nou règim retributiu, i les que meritaven per este, d'acord amb el que preveu el Reial Decret 391/1989, de 21 d'abril.

2. Des de l'1 d'octubre del 2003, meritiran el 70 per cent de la diferència referida en l'apartat anterior.

3. La meritació de la totalitat de les retribucions complementàries previstes en esta llei es produirà a partir de l'1 de gener del 2004.

4. El que disposen els apartats anteriors s'entendrà sense perjudici dels increments retributius anuals que corresponga aplicar als membres de les carreres judicial i fiscal d'acord amb el que estableixen els Pressupostos Generals de l'Estat per al conjunt del sector públic estatal.

#### Disposició transitòria segona.

El component retributiu variable per objectius regulat en el capítol III d'esta llei serà efectiu a partir de l'1 de gener del 2004, i s'aplicarà en referència als objectius aconseguits durant l'any immediatament anterior.

#### Disposició transitòria tercera.

Mentres no es dicten noves normes reguladores, la retribució corresponent a l'actuació accidental o esporàdica en càrrec retribuit en les carreres judicial i fiscal en concepte de suplències, les substitucions que impliquen l'acompliment conjunt d'una altra funció, la rea-

lització de funcions alienes a les pròpies del lloc de treball, la participació en programes concrets d'actuació i la realització de servicis de guàrdia en les seues distintes modalitats continuarà regint-se pel que disposa el Reial Decret 391/1989, de 21 d'abril, i les ordres ministerials per les quals es regula la quantia del complement de destí per servicis de guàrdia.

#### Disposició transitòria quarta.

1. Els fiscals i els advocats fiscals que, abans de l'entrada en vigor del Reial Decret 1908/2000, de 24 de novembre, que va modificar l'estructura dels grups de població, estiguen destinats en localitats corresponents al grup sèptim de població i seguisquen destinats en localitats pertanyents a eixe mateix grup a l'entrada en vigor d'esta llei, percebran un complement personal transitori mentre no obtinguen un nou destí en la carrera fiscal. La quantia d'este complement s'estableix en l'annex V.4.

2. Els fiscals i els advocats fiscals que, abans de l'entrada en vigor del Reial Decret 1908/2000, de 24 de novembre, que va modificar l'estructura dels grups de població, estiguen destinats en localitats corresponents al grup octau de població i seguisquen destinats en les mateixes localitats a l'entrada en vigor d'esta llei, percebran un complement transitori mentre no obtinguen un nou destí en la carrera fiscal. La quantia d'este complement s'estableix en l'annex V.4.

#### Disposició transitòria quinta.

Els magistrats d'òrgans unipersonals i els fiscals de segona categoria distints dels fiscals en cap i tinents fiscals d'Audiències Provincials i dels fiscals coordinadors, que conforme al Reial Decret 391/1989, de 21 d'abril, estiguen destinats en localitats corresponents al grup quint i queden integrats en el grup quart de població previst en els annexos II.1 i V.1 d'esta llei, percebran un complement personal i transitori mentre no obtinguen un nou destí. La quantia d'este complement s'estableix en els annexos II.4 i V.5.

#### Disposició transitòria sexta.

Els jutges i magistrats que perceben retribucions com a conseqüència de la participació en programes concrets d'actuació en el seu propi òrgan judicial durant l'últim semestre del 2003 no podran percebre la retribució variable prevista en l'article 9.1 d'esta llei pel compliment d'objectius corresponents a este semestre.

#### Disposició transitòria sèptima.

Esta llei no suposarà en cap cas minva de les retribucions actualment percebudes pels membres de la carrera judicial i fiscal, que mantindran a títol personal i amb caràcter transitori les retribucions a què tinguen dret d'acord amb la normativa anterior mentre no obtinguen un nou destí.

#### Disposició derogatòria única.

Queda derogada la Llei 17/1980, de 24 d'abril, en els preceptes que regulen les retribucions de membres del Poder Judicial i del Ministeri Fiscal, així com totes aquelles disposicions que s'oposen o contradiguen el que esta preveu.

#### Disposició final primera.

La quantificació de les retribucions continguda en els annexos d'esta llei podrà ser actualitzada i modificada pel Govern mitjançant un reial decret, amb un informe previ del Consell General del Poder Judicial.

**Disposició final segona.**

El Govern mitjançant un reial decret determinarà la quantia i els criteris de distribució del complement previst en l'article 13 d'acord amb principis anàlegs als establits per a la carrera judicial.

**Disposició final tercera.**

En el termini de tres mesos el Govern regularà el nou règim retributiu del Cos de secretaris judicials adequat als principis i conceptes retributius arrellegats en esta llei i en els seus annexos.

**Disposició final quarta.**

En el termini de sis mesos el Govern regularà la nova normativa corresponent a les retribucions que es mencionen en la disposició transitòria tercera. Les retribucions per servicis de guàrdia es regularan mitjançant una orde ministerial, a proposta conjunta dels Ministeris de Justícia i Hisenda.

**Disposició final quinta.**

L'estructura corresponent al nou règim retributiu del personal al servici de l'Administració de Justícia i l'adequació de les seues quanties es fixarà atenent els principis i els conceptes retributius arrellegats en esta llei.

**Disposició final sexta.**

La present llei entrarà en vigor l'endemà de la seua publicació en el «Boletín Oficial del Estado».

Per tant,

Mane a tots els espanyols, particulars i autoritats, que complisquen esta llei i que la facen complir.

Madrid, 26 de maig del 2003.

JUAN CARLOS R.

El president del Govern,

JOSÉ MARÍA AZNAR LÓPEZ

**ANNEX I****Import mensual de sou dels membres de la carrera judicial**

Quantia mensual  
en euros

President de l'Audiència Nacional (no magistrat del Tribunal Suprem) .....	1.956,33
President de Sala de l'Audiència Nacional (no magistrat del Tribunal Suprem) .....	1.853,38
President de Tribunal Superior de Justícia ..	1.851,57
Magistrat .....	1.645,84
Jutge .....	1.440,11

**ANNEX II.1****Grups de població en què s'integren els membres de la carrera judicial**

Localitat:

Grup 1.

Madrid.

Barcelona.

Grup 2.

València.

Sevilla.

Zaragoza.

Málaga.

Murcia.

Palmas de Gran Canaria (Las).

Bilbao.

Palma de Mallorca.

Santa Cruz de Tenerife.

Grup 3.

Valladolid.

Córdoba.

Vigo.

Alacant/Alicante.

Gijón.

Hospitalet de Llobregat (L').

Granada.

Coruña (A).

Vitoria-Gasteiz.

Badalona.

Oviedo.

Móstoles.

Elx/Elche.

Sabadell.

Santander.

Jerez de la Frontera.

Pamplona/Iruña.

Donostia-San Sebastián.

Cartagena.

Leganés.

Fuenlabrada.

Almería.

Terrassa.

Alcalá de Henares.

Burgos.

Salamanca.

Albacete.

Getafe.

Cádiz.

Alcorcón.

Huelva.

Logroño.

Cáceres.

Pontevedra.

Santiago de Compostela.

Castelló/Castellón de la Plana.

Badajoz.

Grup 4.

Resta de destins corresponents a òrgans judicials servits per magistrats.

Grup 5.

Destins corresponents a òrgans judicials servits per jutges.

**ANNEX II.2**  
**Complement de destí dels membres de la carrera judicial**

	Quanties mensuals en euros	
	Pel grup de població	Per representació
<b>Grup 1:</b>		
President de l'Audiència Nacional (no magistrat del Tribunal Suprem) .....	2.501,74	2.569,64
President de Sala de l'Audiència Nacional (no magistrat del Tribunal Suprem) .....	2.501,74	1.328,18
Magistrat de l'Audiència Nacional .....	2.452,69	1.302,14
Magistrats del Gabinet Tècnic del Tribunal Suprem .....	2.452,69	1.302,14
President de Tribunal Superior de Justícia .....	2.452,69	1.302,14
Presidents de Sala i magistrats del Tribunal Superior de Justícia .....	2.452,69	1.302,14
Presidents i magistrats d'Audiència Provincial .....	2.452,69	1.249,29
Jutges centrals i magistrats dels òrgans unipersonals .....	2.452,69	720,98
<b>Grup 2:</b>		
President de Tribunal Superior de Justícia .....	2.402,47	1.302,14
Presidents de Sala i magistrats del Tribunal Superior de Justícia .....	2.094,96	1.302,14
Presidents i magistrats d'Audiència Provincial .....	2.094,96	1.249,29
Magistrats dels òrgans unipersonals .....	2.094,96	720,98
<b>Grup 3:</b>		
President de Tribunal Superior de Justícia .....	2.354,42	1.302,14
Presidents de Sala i magistrats del Tribunal Superior de Justícia .....	1.982,04	1.302,14
Presidents i magistrats d'Audiència Provincial .....	1.982,04	1.249,29
Magistrats dels òrgans unipersonals .....	1.982,04	720,98
<b>Grup 4:</b>		
Presidents i magistrats d'Audiència Provincial .....	1.741,31	1.249,29
Magistrats dels òrgans unipersonals .....	1.741,31	720,98
<b>Grup 5:</b>		
Jutges .....	1.591,64	120,46

**ANNEX II.3**

**Complement de destí en els membres de la carrera judicial per circumstàncies especials**

Quanties mensuals  
en euros per  
circumstàncies  
especials

Membres de la carrera judicial destinats al País Basc i Navarra .....	451,67
Membres de la carrera judicial destinats a Gran Canària i Tenerife .....	148,86
Membres de la carrera judicial destinats en altres illes de l'arxipèlag canari .....	484,08
Membres de la carrera judicial destinats a les illes Balears i la Vall d'Aran .....	72,64

Membres de la carrera judicial destinats a Ceuta i Melilla .....

642,24

Quanties mensuals  
en euros per  
circumstàncies  
especials

**ANNEX II.4**

**Complement de destí transitori dels membres de la carrera judicial per la disposició transitòria quinta**

Magistrats inclosos en la disposició transitòria quinta .....

Quantia mensual  
en euros

346,78

**ANNEX III**

**Complement específic dels membres de la carrera judicial, per responsabilitat i penositat**

	Quanties mensuals en euros	
	Per responsabilitat	Per penositat
President de l'Audiència Nacional (no magistrat del Tribunal Suprem) .....	1.751,55	—
President de Sala de l'Audiència Nacional (no magistrat del Tribunal Suprem) .....	405,39	—
President de Secció de l'Audiència Nacional .....	108,11	—

	Quanties mensuals en euros	
	Per responsabilitat	Per penositat
Magistrats de Sala Penal de l'Audiència Nacional .....	—	509,32
President de Tribunal Superior de Justícia .....	312,32	—
President de Sala de Tribunal Superior de Justícia .....	186,19	—
President d'Audiència Provincial .....	232,80	—
President de Secció d'Audiència Provincial .....	91,05	—
Jutges centrals d'Instrucció .....	144,15	653,47
Jutges centrals de la Sala Penal .....	144,15	653,47
Jutges centrals de Menors .....	144,15	653,47
Jutges centrals de Vigilància Penitenciària .....	144,15	—
Jutges centrals de la Sala Contenciosa Administrativa .....	144,15	—
Degans designats conforme a l'article 166.1 de la Llei Orgànica del Poder Judicial .....	252,26	—
Degans designats conforme a l'article 166.3 de la Llei Orgànica del Poder Judicial .....	252,26	276,04

#### ANNEX IV

##### Import mensual de sou dels membres de la carrera fiscal

	Quantia mensual en euros
Fiscal en cap de Tribunal Superior de Justícia .	1.851,57
Fiscal .....	1.645,84
Advocat fiscal .....	1.440,11

#### ANNEX V.1

##### Grups de població en què s'integren els membres de la carrera fiscal

Localitat:

Grup 1.

Madrid.

Barcelona.

Grup 2.

València.

Sevilla.

Zaragoza.

Málaga.

Murcia.

Palmas de Gran Canaria (Las).

Bilbao.

Palma de Mallorca.

Santa Cruz de Tenerife.

Grup 3.

Valladolid.

Córdoba.

Vigo.

Alacant/Alicante.

Gijón.

Hospitalet de Llobregat (L').

Granada.

Coruña (A).

Vitoria-Gasteiz.

Badalona.

Oviedo.

Móstoles.

Elx/Elche.

Sabadell.

Santander.

Jerez de la Frontera.

Pamplona/Iruña.

Donostia-San Sebastián.

Cartagena.

Leganés.

Fuenlabrada.

Almería.

Terrassa.

Alcalá de Henares.

Burgos.

Salamanca.

Albacete.

Getafe.

Cádiz.

Alcorcón.

Huelva.

Logroño.

Cáceres.

Pontevedra.

Santiago de Compostela.

Castelló/Castellón de la Plana.

Badajoz.

Grup 4.

Resta de destins corresponents a la segona categoria de fiscals.

Grup 5.

Resta de destins corresponents a la tercera categoria de fiscals, excepte fiscals de la Fiscalia Especial per a la Prevenció i Repressió del Tràfic Il·legal de Drogues i fiscals de la Fiscalia Especial per a la Repressió dels Delictes Econòmics relacionats amb la corrupció.



## ANNEX V.2

## Complement de destí dels membres de la carrera fiscal

	Quanties mensuals en euros	
	Pel grup de població	Per representació
<b>Grup 1:</b>		
Fiscals de la Fiscalia davant del Tribunal Constitucional .....	2.452,69	1.369,41
Fiscals de la Fiscalia del Tribunal Suprem .....	2.452,69	1.369,41
Fiscals de la Fiscalia davant de l'Audiència Nacional .....	2.452,69	1.302,14
Fiscal en cap de Tribunal Superior de Justícia .....	2.452,69	1.302,14
Tinent fiscal de Tribunal Superior de Justícia .....	2.452,69	1.302,14
Fiscals de la Fiscalia davant del Tribunal de Comptes .....	2.452,69	1.302,14
Fiscals de la Fiscalia General de l'Estat .....	2.452,69	1.302,14
Fiscals i advocats fiscals de la Fiscalia Especial de Prevenció i Repressió de Tràfic il·legal de Drogues .....	2.452,69	1.302,14
Fiscals i advocats fiscals de la Fiscalia Especial de Repressió de Delictes Econòmics relacionats amb la Corrupció .....	2.452,69	1.302,14
Resta de fiscals de segona categoria, excepte coordinadors .....	2.452,69	720,98
Fiscals coordinadors .....	2.452,69	1.158,23
<b>Grup 2:</b>		
Fiscal en cap de Tribunal Superior de Justícia .....	2.402,47	1.302,14
Tinent fiscal de Tribunal Superior de Justícia .....	2.094,96	1.302,14
Fiscals en cap i tinent fiscals d'Audiència Provincial .....	2.094,96	1.249,29
Resta de fiscals de segona categoria, excepte coordinadors .....	2.094,96	720,98
Fiscals coordinadors .....	2.094,96	1.158,23
<b>Grup 3:</b>		
Fiscal en cap de Tribunal Superior de Justícia .....	2.354,42	1.302,14
Tinent fiscal de Tribunal Superior de Justícia .....	1.982,04	1.302,14
Fiscals en cap i tinent fiscals d'Audiència Provincial .....	1.982,04	1.249,29
Resta de fiscals de segona categoria, excepte coordinadors .....	1.982,04	720,98
Fiscals coordinadors .....	1.982,04	1.158,23
<b>Grup 4:</b>		
Fiscals en cap i tinent fiscals d'Audiència Provincial .....	1.741,31	1.249,29
Resta de destins corresponents a la segona categoria de fiscals, excepte coordinadors .....	1.741,31	720,98
Fiscals coordinadors .....	1.741,31	1.158,23
<b>Grup 5:</b>		
Resta de destins corresponents a la tercera categoria de fiscals .....	1.591,64	120,46

## ANNEX V.3

## Complement de destí dels membres de la carrera fiscal per circumstàncies especials

	Quanties mensuals en euros per circumstàncies especials
Membres de la carrera fiscal destinats al País Basc i Navarra .....	451,67
Membres de la carrera fiscal destinats a Gran Canària i Tenerife .....	148,86
Membres de la carrera fiscal destinats en altres illes de l'arxipèlag canari .....	484,08
Membres de la carrera fiscal destinats a les illes Balears i la Vall d'Aran .....	72,64
Membres de la carrera fiscal destinats a Ceuta i Melilla .....	642,24

## ANNEX V.4

## Complement de destí transitori dels membres de la carrera fiscal per la disposició transitòria quarta

	Quanties mensuals en euros
Membres de la carrera fiscal inclosos en la disposició transitòria quarta, apartat 1 ...	541,01
Membres de la carrera fiscal inclosos en la disposició transitòria quarta, apartat 2 ...	204,16

## ANNEX V.5

## Complement de destí transitori dels membres de la carrera fiscal per la disposició transitòria quinta

	Quanties mensuals en euros
Fiscals inclosos en la disposició transitòria quinta .....	346,78

## ANNEX VI

## Complement específic dels membres de la carrera fiscal per responsabilitat i penositat

	Quanties mensuals en euros	
	Per responsabilitat	Per penositat
Fiscal en cap de Tribunal Superior de Justícia .....	312,32	—
Tinent fiscal de Tribunal Superior de Justícia .....	186,19	—
Fiscal en cap d'Audiència Provincial .....	232,80	—
Tinent fiscal d'Audiència Provincial .....	91,05	—
Tinent fiscal davant de l'Audiència Nacional .....	138,14	509,32
Fiscals de l'Audiència Nacional .....	—	509,32
Tinent fiscal davant del Tribunal Constitucional .....	258,26	389,20
Tinent fiscal inspector de la Fiscalia General de l'Estat .....	138,14	293,10
Fiscals inspectors de la Fiscalia General de l'Estat .....	108,11	293,10
Fiscals de la Secretaria Tècnica de la Fiscalia General de l'Estat .....	91,05	293,10
Tinent fiscal de la Fiscalia Especial de Prevenció i Repressió de Tràfic il·legal de Drogues ...	138,14	509,32
Fiscals i advocats fiscals de la Fiscalia Especial de Prevenció i Repressió de Tràfic il·legal de Drogues .....	—	509,32
Tinent fiscal de la Fiscalia Especial de Repressió de Delictes Econòmics relacionats amb la Corrupció .....	138,14	509,32
Fiscals i advocats fiscals de la Fiscalia Especial de Repressió de Delictes Econòmics relacionats amb la Corrupció .....	—	509,32
Tinent fiscal davant del Tribunal de Comptes .....	138,14	293,10
Fiscals davant del Tribunal de Comptes .....	—	293,10
Fiscals coordinadors .....	91,05	—
Fiscals del Tribunal Suprem .....	252,25	389,20
Fiscals davant del Tribunal Constitucional .....	252,25	389,20

**10614** *LLEI ORGÀNICA 5/2003, de 27 de maig, per la qual es modifica la Llei Orgànica 6/1985, d'1 de juliol, del Poder Judicial; la Llei Orgànica 1/1979, de 26 de setembre, General Penitenciària, i la Llei 38/1988, de 28 de desembre, de Demarcació i de Planta Judicial. («BOE» 127, de 28-5-2003.)*

JUAN CARLOS I

REI D'ESPANYA

A tots els que vegem i entenguen esta llei.

Sapieu: Que les Corts Generals han aprovat la Llei Orgànica següent i jo la sancione.

## EXPOSICIÓ DE MOTIUS

La Llei Orgànica 1/1979, de 26 de setembre, General Penitenciària, configura els jutges de vigilància penitenciària com els òrgans jurisdiccionals a què correspon assegurar el compliment de les penes i controlar les diverses situacions que es poden produir en el compliment d'aquelles, així com de les decisions que sobre la dita execució pot adoptar l'Administració penitenciària.

Esta atribució competencial va suposar el sotmetiment ple a la revisió i al control jurisdiccional del conjunt de les actuacions que poden donar-se en el compliment de les penes, amb la qual cosa es completa, en termes jurídics, la totalitat de les facetes que componen modernament la política criminal, que queden així sota el control jurisdiccional.

Per la seua banda, la Llei Orgànica 6/1985, d'1 de juliol, del Poder Judicial, configura l'Audiència Nacional

com un òrgan amb competències específiques, l'essència de la qual és l'establiment d'un òrgan que pugui instruir i enjudiciar determinats assumptes que, per les seues especials característiques de projecció territorial, complexitat en la seua realització, organització concertada per a aquella o per la seua repercussió social, així ho justifiquen.

Amb la creació d'este tribunal i el funcionament dels distints òrgans judicials que l'integren s'ha aconseguit una situació de major eficàcia i operativitat en la repressió dels delictes la competència dels quals els ha sigut atribuïda.

No obstant l'anterior, la limitació de les competències de l'esmentat òrgan jurisdiccional a la instrucció i enjudiciament dels delictes i, en especial, la desconexió entre aquelles funcions judicials i les d'execució de les penes imposades pot estar produint en l'actualitat una dissociació no desitjada que menyscaba l'eficàcia general de la política criminal.

Per a abordar la situació descrita cal crear els Jutjats Centrals de Vigilància Penitenciària, a fi d'aconseguir una unificació de criteris en el marc del control de les penes en l'àmbit dels delictes instruits i enjudiciats per l'Audiència Nacional. Amb esta mesura es pretén evitar la disfunció que poguera ocasionar-se entre la centralització de la instrucció i l'enjudiciament que correspon als òrgans jurisdiccionals de l'Audiència Nacional i el control de l'execució de les sentències que correspon als jutges de vigilància penitenciària en un àmbit i jurisdicció diferent de la que constituïx l'esmentat tribunal.

El present text normatiu s'estructura en un primer article en què es contenen totes les modificacions que afecten la Llei Orgànica del Poder Judicial, un article segon en què s'arregla la modificació que afecta la Llei Orgànica General Penitenciària i un article tercer en què es detallen les modificacions introduïdes en la